

Redacțiunea, Administrațiunea,
și Tipografa:
Brașov, piața mare Nr. 30.
Scrisori nefrancate nu se
primesc. — Manuscrise nu se
retrimită.
INERATE se primesc la Admi-
nistrațiunea în Brașov și la ur-
mătoarele Birouri de anșurări:
în Viena: M. Dulak, Heinrich
Shalek, Rudolf Mosse, A. Oppel-
Nachfolger; Anton Oppelk, J.
Demmer, în Budapesta: A. V.
Goldberger, Eckstein Bernat; în
București: Agenca Univas, Suc-
cursale de Roumanie; în Ham-
burg: Karoly & Liebmann.
Prețul inserțiilor: o serie
garmond pe o colônă 6 or. și
3 or. timbru pentru o publi-
care. Publicări mai dese după
tarif și învoială.
Reclame pe pagina a 3-a o
serie 10 or. s'eu 30 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANULU LVIII.

„Gazeta” iese în săptămânul.

Abonamente pentru Anstro-Ungaria:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
6 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminecă 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 franci.
Se primumără la toate oficiile
poștale din țară și din afară
și la dd. colectori.
Abonamentul pentru Brașov
a administrațiunea, piața mare,
Fără numărul Nr. 30 etagiu
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 or.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Un exemplar 5 or. v. a.
s'eu 15 bani. Atât abonamen-
tele cât și inserțiunile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 52.

Brașov, Luni-Marti, 7 (19) Martie

1895.

Cabinetul Banffy și constelația în camera magnaților.

Brașov, 6 Martie v. 1895.

Peste puține zile se va începe în camera magnaților din nou discuțiunea asupra celor două proiecte de lege bisericesci-politice, cari au fost respinse de această cameră în toamna trecută, adică asupra proiectului privitor la liberul-escerțiu religionar și asupra proiectului privitor la recepțiunea religiei mozaice.

Precum se pare, guvernul Bánffy sperază, că va dobândi votarea acestor proiecte de către majoritatea camerei magnaților, făcându-se o modificare neesențială numai în proiectul privitor la liberul-escerțiu religionar.

Scimă, că magnații au combătut cu deosebire acel paragraf despre egala îndreptățire a celor care nu aparțin nici unei confesii, nevoind să admită nicidecum „neconfesionalitatea”. Acuma se crede, că decă se va șterge acest paragraf și va fi lăsată cestiunea neconfesionalității în grija guvernului, ca el să o reguleze prin ordonanțe, se va pute stabili o înțelegere cu majoritatea magnaților.

În ce privește însă paragraful de trecere de la creștinism la religie mozaică, care paragraf se cuprinde în proiectul pentru recepțiunea Evreilor, și este asemenea aspru combătut de opoziția clericală, guvernul nu vrea să scie de o modificare a lui și stăruie ca proiectul să fi primit în bloc.

Lucru firesc, că falanga evreomaghiară nu se poate învoi cu o modificare a legii în sensul amintit, făcînd tocmai la aceea țintescă ei ca religie mozaică să se deplină galu îndreptățită cu celelalte reli-

giuni. Organul lor „P. Lloyd” dice, că cestiunea trecerii libere dela o religie la alta e punctul decisiv al egalității și susține, că negarea acelei cestiuni ar învolve chiar o directă vătămare a religiei jidovesci.

Marea întrebare este acuma decă speranțele ministrului-președinte Banffy se vor implini ori nu. Nouă ni se pare, că opoziția din camera magnaților nu numai că nu s'a slăbit, dăr s'a întărit mult din toamna trecută, căci de atunci s'a înființat „partida populară” catolică și s'a început pe totă linia lupta în contra legilor bisericesci, dându-se lozinca despre „revisuirea” lor.

În asemnă împrejurări este foarte greu a crede, că cabinetul Bánffy își va pute câștiga majoritate. Nu-i va succede această nici prin noua tactică a oficioșilor de a susținea pe Ferdinand Zichy și soții, că ar sta în legătură cu „ultraștii români” și cu antisemiții „creștini-sociali” din Austria.

Aceste sunt apucători prea deochiate și decă br. Bánffy nu dispune de alte mijloce de a-și câștiga voturi între magnați, va face un teribil fiasco.

De geaba sunt și declarațiile prealabile ale pressei guvernamentale, că prin eventuala respingere înoită a proiectelor din cestiune poziția guvernului nu va fi alterată, și că aceste proiecte vor face atunci erăși plimbarea la camera deputaților și înderăt.

Vede și simte ori-și-cine, că în cazul unei asemenea desastru cabinetul Banffy, care și așa stă pe o basă foarte subredă, ar suferi o sguđuitură mortală.

Stările interne din Ungaria.

Intoleranța guvernului maghiar față de naționalitățile nemaghiare, pe de ce merge devine tot mai mare, și se poate conchide cu siguritate, că în această privință cabinetul Bánffy e hotărît a continua politica ministerului de mai înainte, dice un diart vienesu. Decă plângerile Românilor și ale celorlalte națiuni nemaghiare din Ungaria privitoare la asuprirea naționalității lor, nici decum nu sunt îndreptățite. Cu toate că Maghiarii, lătesc prin presa europeană espuneri false despre stările interne ale Ungariei, totuși întraga lume scie despre terorismul Maghiarilor față de națiunile nemaghiare, și nu se poate denega faptul, că în Ungaria există drepturi numai pentru Maghiari s'eu pentru cei ce vor să se facă Maghiari.

Dăr cu toate că partidele maghiare sunt una în ce privesc ura și terorismul față de Slavii și Români, totuși starea internă politică în Ungaria e tristă, desolată și trebuie să ducă la nimicirea sistemului politic actual. Criza în Ungaria a devenit staționară. Intregu ministerul Bánffy se clatină, și partida liberală e aproape de disolvare. Baronul Ivor Kaas caracterizează starea internă politică a Ungariei dicend, că ducerea în deplinire a Legilor bisericesci-politice nu este altă ceva, decât estinderea luptei parlamentare peste totă țera. Guvernul voiesce să introducă o săștoria civilă obligătoare fără de procedura matrimonială. Cum vră el să ducă în deplinire legea materială, fără lege formală? Numai legea poate crea mandatul judecătorescu. A crea însă mandatul, pe cale de ordinațiune, ar însemna încălcarea constituțiunii. Totul dovedesce, că programul guvernului e o absurditate și e irealizabil.

La ce grad de confuziune a ajuns starea internă a Ungariei, se poate vedea și din aceea, că un organ al guvernului maghiar pretinde directă întrebunțarea sabiei și a temniței contra preoțimeii, care

agitază. Partida liberală își susține încă pozițiunea în Ungaria, însă lupta a pierdut-o. Domnesce o zăpăoelă completă, cauzată prin politica terorismului, a intoleranței naționale și a corupțiunii.

Epistola Papei

cătră contele Ferdinand Zichy.

Papa Leo XIII a adresat contelei Ferdinand Zichy, șeful „partidei populare”, o epistolă din incidentul, că Zichy a încunoscintat Papei formarea „partidei populare” și înființarea unei foi catolice. Epistola Papei e următoarea:

Iubitul meu fiu! Nobile bărbat!

Mantuire și binecuvântare apostolică!

Înainte ta și a poporului maghiar e destul de cunoscut cu câtă sirguire și bunăvoință am urmărit tot ce s'a întâmplat în timpul din urmă în interesul religiei din Ungaria.

Ne-a durat foarte mult, că cauza catolică — care dela regele St. Ștefanu a înflorit statornic în voi — este atacată cu apucături așa de măestrite, încât a ajuns aproape în mare pericol. Din pricina aceasta, parte în virtutea datoriei, ce emană din oficiul nostru apostolic, parte din deosebita iubire, ce o simțim față de voi, nisumiu din toate perterile, ca să îndemnăm sufletele Maghiarilor spre apărarea sacramentelor catolice.

Cu bucurie vă aducem vouă laudă publică chiar și de aceea, că n'ați lipsit mai mult a-ne sprigini în nisunțele noastre; dăr mai virtos ne-am bucurat, că catolicii au făcut o nouă grupare pentru a apăra în parlamentul țării drepturile sfintei biserici și splendoria religiei Ungariei. Vă gratulăm apoi din adencul inimii, că conducerea acestei grupări s'a încredințat ție, alu meu iubit fiu, și contelei Mauritiu Nicolau Eszterházy, acestui nobil bărbat.

Epistolele vóstre pline de omagii și de iubire, ce ni-ai trimis zilele treoute, dovedesce, că ce voință deosebită vă con-

FOILETONULU „GAZ. TRANS.”

Intreprindătorul de pompe funebre.

Novelă, de Alcesandru Puschn.

Cele din urmă mobile ale intreprindătorului de pompe funebre Adrian Prochoroff, fără aședate pe carul mortuar și o păreche de cai închiarți îl duseră pe acesta pentru a patra-ora dela Bassmannaja la Nikitskaja, unde se mută dimpreună cu întreaga sa familie. După ce-și încuiase vechia sa prăvăliă, lipi pe ușa o înscințare, de cuprinsul, că acea casă este de vânzare, s'eu de închiriat, și o porni apoi pe jos la noua sa locuință. Când se apropiă de casa cea galbenă, care-i preocupase atât de multu fantasia și pe care o cumpăraseră în fine cu o însemnată sumă de bani, Prochoroff se nimi de-odată, din cauză, că inima lui nu-i bătea de bucurie. Er când pași densusul peste noul prag și află noua sa locuință în cea mai mare disordine, suspină adencu la amintirea vechii colibi, în care opt-spre-dece ani de-a rândul domuiseră în toate privințele cea mai perfectă ordine și certa pe ambele sale fice precum și pe servitorea sa pentru întărdierea lor. După

aceste apoi începă însu-și, să așede diferite scule la locul convenit.

În curând ordinea fu restabilită. Scri-nul cu icoua Domnului, oglinda, masa, divanul și patul își ocupară în odaia din dărreptu ungherele destinate lor; în bucătăria și în odaia de locuită fură aședate obiectele industriale ale stăpanului, sicriuri de totă colorea și mărimea, și dulapurile fură umplute cu pălării de doliu, cu mantale și cu facle. De-asupra porții se ivi în curând un scut, care representa pe un corpulent Cupidon cu o față înfășurată în mână și sub acest scut se afla inscripțiunea: „aiți se vëndu și se infrumșează cosciuge simple și lustruite, ba se pot da și împrumut cosciuge și se repară cele vechi”.

Fetele se retraseră în odaia lor, er Adrian, după-ce-și inspectă locuința, se puse la ferestră și porunci să i-se pregătescă numai decătă mașina de ceiu.

Inteligentul meu cetitor scie, că atât Shakespeare, cât și Walter Scott au prezentat pe îngropătorii lor, ca pe nise veseli și glumeți tovarăși, pentru-ca prin acest contrast să ne escite și mai puternic fantasia. Din respect pentru adevăr însă, eu nu le pot totuși urma esemplul,

și ast-fel mă simt necesitat, de a mărturis, că caracterul intreprindătorului nostru de pompe funebre era în perfectă armonie cu trista sa misiune. Adrian Prochoroff era de obicei tăcut și gânditor. Numai din când în când era intreruptă tăcerea aceasta a sa numai cu scopul de a-și dojeni ficele, decă le afla stând fără ocupațiune și privind de pe ferestră la trecători — s'eu decă marfa sa era cerută pe un preț neașteptat din partea acolora, carl — din nefericire, une-ori însă și din fericire — aveau lipsă de ea.

Ast-fel și acum Adrian, stând la ferestră și sorbindu-și a șeptea cecă de ceiu, era, ca de obicei, cufundat într'o melancolie adencă. Densusul se cugeta la povoiul, care înainte cu opt zile isbucnise tocmai în acel moment, când se începuseră ceremoniile de înmormentare ale concediatului comandant de brigadă.

Multe mantale de doliu fuseră, din cauza aceasta, festelite și multe pălării se stricaseră. Densusul se convinse decă, că erau de lipsă nouă cheltueli, de-ore-ce vechiul s'eu deposit de haine de doliu se afla într'o stare demnă de compătimit. Spera să ia însă o frumoasă și rotunjoră sumă dela înmormentarea bătranei soții a negustorului

Truschin, care deja de-aprope un an sta pe marginea mormentului. Dăr bătrana damă trăgea de mort în strada Rasgulai și Prochoroff se temea, că moștenitorii acesteia, cu totă promisiunea lor, nu vor trimite la densusul din cauza depărtării și că se vor pute înțelege cu cei mai apropiați intreprindători de pompe funebre.

Aceste sbuciumări de minte fură fără de veste intrerupte printr'o întreită și francmasonică ciocănire în ușa.

— „Cine e acolo?” întreabă intreprindătorul.

Ușa se deschise și intră un bărbat, în care deja dela prima vedere puteai recunosc un industriaș german, care se apropiă cu o față veselă de intreprindător.

— „Scusați, stimate vecine”, dice densusul în acel dialect rusescu, pe care nu-l puteai asculta fără de-a nu suride; „scusați-mă, că vă molestez cu visita mea... Dăr voescu cu ori-ce preț, să se facu cunosința. Eu sunt pantofar, mă numescu Gottlieb Schulze și locuescu colo, în casa aceea, care se află tocmai în fața ferestri-lor D-Vóstră. Măne imi serbez nunta de argint și viu să vă invit, pe D-Vóstră și

duce pe voi în continuarea eminenței vós-tre activități. Amintiți în acestea și împrejurarea, că sub titlul „*Fejérmegyei Napló*” ați fundat o nouă fôia pentru promovarea scopurilor credincioșilor catolici; și această o aprobăm cu bucurie. Dér după-ace tu și colegii tei nici-odată nu vè veți abate dela sfaturile și autoritatea episcopilor, țineți cu cea mai mare stăruință și la aceea, ce am prescriș de deja de mai multe ori editorilor de ziare: adevă la iubirea de aprôpelui, la moderațiune în expresii, la atențiunea față de autoritățile lumesci, și în fine la *deplina concordiă cu episcopii, dér mai ales cu sfântul Scaun*.

Și acum săriți cu curaj și vitejiă la aceea, ce vè demandă iubirea de patriă și *splendorea religiunii străbune*. Noi însă — pentru-ca Dumneșeu, la rugarea patrônei Ungariei, nematiculata Vergură Maria, sè promoveze activitatea Vóstră — trimitem cu mare bucurie dincuvântarea noastră apostolică ție, iubitul meu fiu, nobilului bărbat Nicolau Maurițiu Eszterházy și tuturoră acelora, cari cu voi dimpreună ni-au adresat epistola.

Roma, 6 Martie 1895, anul XVIII al guvernării noastre papale.

Leo XIII.

„Catolicii maghiari în România”.

Sub titlul acesta publică „*Budapesti Hirnap*” dela 16 Martie un articol, în care se ocupă de sôrtea catolicilor maghiari din România din incidentul numirii noului episcop latin din Bucuresci Otto Zardetti.

Zardetti a făcut — dice fôia ungurescă — o călătorie la Budapesta și a fost primit în audiență de primatele Vaszary. În legătură cu această fôia ungurescă se ocupă și de starea bisericilor și confesiunilor din România, apoi spune, că Zardetti este cel dintâiu a cărui numire nu s'a făcut cunoscută din Roma pe cale diplomatică, ci și-a înscințat' el însuși ministeriului de culte român, declarându totodată, că *vrè sè păsescă în legături mai strînse cu ministeriul român de culte și instrucțiune pu-dăpesti Hirnap* — a întâmpinat cu osanale această faptă a lui Zardetti și urgităză, ca în ministeriul de culte sè se organizeze o secțiă catolică. Dăcă s'ar întâmpla acesta, atunci biserica catolică din România își va pierde independența și va fi pusă cu desăvârșire la dispozițiunea guvernului român. Ori și cine pôte apoi sè prevadă, care va fi, în acestu casu, situațiunea catolicilor maghiari în România. E lucru sciut, că în România nu sunt preoți catolici în număr suficient, cari ar fi potriviți pentru a îngriji de interesele religioase ale catolicilor maghiari.

„Avemă informațiă sigură, că din cer-

ficiele D-Vóstră, sè binevoit a lua parte la prându împreună cu noi”.

Invitarea fù primită cu bună-voință. Prochoroff rugă pe pantofar, sè ocupe loc și sè bea o cescă de ceai și, mulțamită minunatului caracter al lui Gottlieb Schulze dênșii în curând începură a conversa în modul cel mai confidențial.

— „Cum vè merge cu industria D-Vóstră?” întrebă Adrian.

— „Ah!” răspuse Schulze: „Sci, așa; nu mă pot plânge, deși marfa mea e cu totul de altă natură, ca a D-Vóstră; un om viu pôte trăi și fără ghetete, un mort însă nu pôte fi lipsit de un cociug”.

— „Fôrte adevărat!” observă Adrian; „dăcă un om viu nu are cu ce să-și plătescă ghetetele, nu i se pôte lua în nume de rău, decî umblă desculț, dér un mort s'eracă primesce la ori-ce casu un cociug”.

În acestu mod petrecură ei cât-va timp. În sfîrșit pantofarul se ridică și luându-și rămasă bună dela întreprindător, își renoi invitarea.

(Va urma).

curi private s'a făcutu, pe cale confidențială, întrebare la Roma, că nu s'ar puté aplica la episcopia din Bucuresci un preot catolic maghiar cu rang mai înalt, în calitate de preposit, ori de episcop titular, care apoi sè se îngrijescă, ca preoții catolici maghiari în număr suficient, sè se intereseze de afacerile religioase ale credincioșilor maghiari. Răspunsul a fost, că Curia va satisfăce acestei dorințe, îndată ce i-se va da expresiă din partea cotelui episcopesc, și va propune la postulu acesta un om potrivit.

„Credem — finesce „*Budapesti Hirnap*”, — că preoțimea superiôră catolică ar lucra fôrte patriotic și corespundător intereselor biserice catolice, dăcă în direcțiă indicată ar face pașii necesari, — căci dăcă d-lu Zardetti merge mai departe în direcțiă începută, atunci biserica catolică din România ajunge cu desăvârșire sub tutela guvernului român de culte, ér acesta se va îngriji, ca pe preoții maghiari catolici să-i suplinească cu preoții gr. cat. de naționalitate română din Ungaria, și romanisarea elementului catolic maghiar va fi și mai rapidă. Am ajuns la ora a douăspre-decea. E târziu, dér nu tocmai așa, ca neglijențele de până acum sè nu le reparăm în parte”.

Câtă îngrijire de sôrtea Ciangailor din România!

SCIRILE ȚILEI.

5 (17) Martie.

Cum se respectă dreptul limbii române în afaceri bisericești-scolare. Un casu aprôpe analog cu cel al Episcopului Popea dela Caransebeș și s'a întâmplat Consistorului român gr. or. din Sibiu. În ședința comisiunii administrative a Comitatului Turda-Arieș, inspectorul scolar a raportat, că în afacerea posturilor de preoți-invătători, Consistorul gr. or. din Sibiu a trimis numitei comisiuni un rescript „în limba valahă.” *Comisiunea a retrimis rescriptul cu provocarea, sè i-se scrie unguresce, în „limba statului.”* Mai departe comisiunea a luat dispozițiune, ca invăruu-supientu din Ofenbaia sè fi opriți de a mai propune, deore-ce nu au diplome de invătători. — Eță, d-le Szapary, cum se respectă dreptul limbii române în afacerile bisericești-scolare și ce concepte au stăpânii dela guvernă asupra autonomiei bisericești, cu care ai făcut atăta gălăgiă în dietă!

— o —

Conferența episcopilor catolici. Cardinalul-primat Vaszary a convocat pe ziua de mâne, 19 Martie, o conferență a episcopilor catolici, cari, după cum se asigură, vor merge toți la Budapesta, mai ales în vederea desbaterei din Camera magnaților a proiectelor bisericești pendente.

— o —

Expoziția Cooperatorilor români se va redeschide la 1 Mai viitor în grădina Cismigiu. După deschiderea expozițiunii se va distribui esposanților, într'o Ți de sèrbătore, recompensele ce li-au obținut anul trecut. Distribuiri se va face în prezența A. S. R. Principelui Ferdinand, președinte de onore al expozițiunii.

— o —

Seminarul român din Lipsca. La 18 Februarie, scrie „*Timp*”, s'au închis cursurile seminarului român din Lipsca printr'o serată dată de d-lu dr. G. Weigand elevilor săi. Fiind-că unul dintre seminarisți, studentul Dunker, care la esamenul depus pentru doctorat a reușit *magna cum laude*, tratându cu un deosebit talent tesa sa despre: „*Gramatica macedo-română* de M. Boiagi”, d-lu dr. Weigand a ținut sè ridice întâiul toast în sănătatea d-sale, căci a făcut sè se distingă seminarul român și dorind ca și ceilalți seminarisți sè se silăscă a imita pe meritosul lor colegu. La acestu toast a răspuns d-lu Dunker, mulțamind atătu d-lui Weigand, cât și d-nei Weigand, căreia mai cu sémă i-se datoresc aceste frumoșe serate. Au mai vorbit d lu Sakelarie,

în limba română, d-lu Nicols în limba englesă, d-lu Papahagi în limba arumănească, cărora d-lu Weigand le-a mulțamit în termeni fôrte călduroși. În urmă, gentila d-nă Sanzevici, născută Cernavodeanu, fostă elevă a seminarului, a făcut sè răsune sala de arii romănesci, executate cu deosebită măestrie la piano. În semestrul de vară, d-lu dr. Weigand va începe un curs asupra „*Gramaticii istorice a limbii române*” și anume, întâi va face „*Fonetica ei*”, ér în semestrul de érnă va vorbi despre „*Flexiune*”.

— o —

Procesul socialiștilor dela Hodmezóvásárhely, care a durat 11 Țile, s'a terminat Sâmbăta trecută. Prin sentința tribunalului r. din Seghedin, acusatul principal Szántó-Kovács János a fost condamnat pentru agitațiune în contra dreptului de proprietate și pentru împotriviare față cu autoritățile la 5 ani închisore grea, 500 fl. amendă și pierderea oficiului pe timp de 10 ani. Pentru împotriviare față de autorități au mai fost condamnați totu la închisore grea încă 20 de socialiști, și anume: unul la 3 ani, unul la 2 ani, patru înși la câte 1 an și șese luni, un spre-dece înși la câte 1 an și trei înși la câte 8 luni. Au mai fost condamnați trei înși la închisore ușôră de câte 8—30 Țile. Ceilalți 36 acușati au fost achitați. Cei condamnați la închisore grea au făcut recursu, până la a căruia rezolvare, afară de primul acușat, toți ceilalți au fost lăsați în libertate.

— o —

Bani risipiți de géba. Foile unguresci aduc scirea, că Curtea de compturi din Budapesta a făcut întrebare la ministeriul de interne, că pe ce s'au cheltuit cei 146,000 fl., cari au fost luați ca plus de cheltueli din partea ministeriului de interne în decursul anului 1894. În urma acestei întrebări, ministrul de interne a dat Curții de Compturi următoarea lămurire: „*Pentru scopul de a-se năbuși mișcările de naționalitate și pentru a-se lua dispozițiunile de lipsă, a fost necesar a-se institui despărțeminte provisorie și garde nouă, alesu pe timpul pertractării Memorandului. Ér în urma epidemiei de coleră amenințătoare, a devenit necesar instituirea de posturi de gendarmi. În urma tuturoră acestora, ministrul de interne, pe baza autorizației, ce a primit dela consiliul ministerial, deja la finea anului precedentu a sporit contingentul gendarmeriei..... De ce tôte acestea? De ce atâți bani prădați de géba? Pentru-ca gendarmii sè pôtă sevârși cu mai multă înlesnire barbarii de soiul celei făcute cu părintele Popescu?*”

— o —

Inspectoratele generale ale trupelor. Postul unui inspector general al armatei austriace, vacant din incidentul morții arhiducelui-mareșal Albrecht, nu va mai fi ocupat de nimeni, și în casu de resbel Majestatea Sa va lua însuși comanda supremă a armatei. Din contra însă s'au înființat trei inspectorate generale ale trupelor, cari în timp de mobilizare se vor preface în comande de armată. De-oamdată, după cum anunșam în depeșă de alaltieri, s'au numit doi inspectori generali titulari, adevă br. Schönfeld și prințul Windischgrätz.

— o —

Delegațiunile. Din parte oficiôsă se anunșă, că s'a stabilit definitiv, ca delegațiunile austro-ungare sè se deschidă în Viena la 5 Iunie.

— o —

Inovațiuni la poște și telegrafe în România. În urma stăruinței directorului general al poștelor și telegrafelor — scrie „*Timp*” — peste două săptămâni cel mult orașele Craiova și Iași vor fi legate cu capitala prin telefon. De asemenea se va stabili o comunicațiă telefonică între Iași și Botoșani. Se vor înființa *cărți poștale de felicitare și depși poștale*, cari vor sosi la destinație cel mult după o oră. Pentru a înlesni și mai mult comunicațiile telegrafice, se va scăde prețulu cuvântului dela opt la cinci centime pen-

tru tôte țera, plus o taxă de 25 bani pentru fiă-care telegramă.

— o —

Numire. Majestatea Sa a numit pe d-lu Dr. Iuliu Pușcariu, subjude la judecătoria cercuală din Budapesta, jude la tribunalul de acolo.

— o —

Biserica gr. catolică din Bușlia (?), comitatul Maramureșului, după cum i-se anunșă lui „*Pest. Ll.*”, a ars de tot. Ea a fost clădită din lemn și nu era asigurată. S'a constatat, că focul l'a causat un țeran, care și-a lăsat în biserică lăleua ardendă.

— o —

Cerealele române în Italia. D. Cavalier Cesar Corinaldi, consulul român din Turin, a cerut detalii mai multor camere de comerț din România asupra stocului de cereale pe care îl are în acest moment România și care s'ar putea espedia în Italia. Scirea acesta va îmbucura mult pe agricultorii români, de-orece se prevede un esport însemnat de cereale în Italia și asigurarea unui sigur venit.

— o —

La sèrbările din Kiel, Țarul Rusiei va fi reprezentat prin marele duce Alexis, împăratul Francisc Iosif prin arhiducele Francisc Ferdinand d'Este, regele Umberto prin ducele de Genua și regele Belgiei prin principele Albert. La marea revistă a armatei marine vor lua parte 40,000 omeni, și adevă: 12—13,000 matrosi germani și 25—26,000 din personalul marinei străine.

— o —

Impăratul Wilhelm contra fumatului. Din Berlin se scrie, că împăratul Germaniei Wilhelm, prin cea mai nouă poruncă, interdice ofițierilor și soldaților de rând fumatul în stradele principale ale Berlinului. Wilhelm își motivează ordinul său prin faptul, că țigara îl împiedecă pe soldat la salutare.

— o —

Conferința monetară internațională. „*Berliner Börsen-Courier*” vestesce, că în urma declarațiunilor făcute în parlamentul german de cătră cancelarul imperiului, prințul de Hohenlohe, guvernele federate germane sunt de părere, sè se adreseze cătu de curând invitații puterilor străine pentru o conferință monetară internațională. Sunt speranțe, că adesiunile vor fi numărôse, nu se scie însă, care va fi atitudinea Englierei.

— o —

Concertul Turolla. Programul concertului, ce-lu dă artista Emma Turolla cu concursul pianistului Wilhelm Ammermann Vineri în 22 l.c. în sala nouă de concerte, va fi următorul: 1) Ariă din „*Cavaleria Rusticana*” de Mascagni (Ema Turolla); 2) Sonata E-moll op. 90 de Beethoven (W. Ammermann); 3) a) Ave Maria din „*Othello*” de Verdi; b) Ariă din „*Mephistophele*”, de Boito (Emma Turolla); 4) Tarantellă din „*Venezia a Napoli*”, de Liszt (W. Ammermann); 5) Mare ariă din Gioconda, de Puccini (Emma Turolla). Începutul la 8 ore sèra.

Teatru germanu.

D-șora Agatha Bârsescu cu ôspe.

Brașov, 5 (17) Martie.

De câte-va Țile obiectul predilect de conversațiune în cercurile inteligente ale orașului nostru a fost d-șora Bârsescu. Lumea abia aștepta sè sosescă timpul teatrului, pentru a se duce acolo, unde cu magică putere se simțea atrasă de jocul măiestrei și genialei artiste. Și astăzi, după depărtarea ei din Brașov, ne aflăm încă sub farmecul impresiunilor primite în serile din urmă; fără de voiă ne pomenim, că ne presentă fantasia mărețelor scene, ce ni-au pètruns mai mult, acum din „*Heimath*”, acum din „*Deborah*”, ori „*Dama cu cameliile*”, sèu ne vedem érași transportați la Tectosagi. Cele mai vii și mai adânci impresii ni-le-a lăsat însă d-șora Bârsescu ca „*Hero*” în „*Des Meeres und der Liebe Wellen*” (valurile mării și ale iubirei) de Grillparzer.

Dela primele scene până la cele din urmă, creștea în noi admirațiunea și admirațiunea pentru artistă.

Nu ne putem închipui pe „Hero“, —prețesa templului Afroditiei— mai majestuoasă, mai gingașă în simțirile ei, mai atrăgătoare și mai inocentă în momentele, când vrea să-și stăpânească pasiunea, mai naturală, când iubirea ei pentru Leandru totuși iabunesce cu putere elementară, și se manifestă într'unu devotamentu nemărginit; nu ni-o putem închipui pe „Hero“ mai sublimă în lupta gigantică cu înclinarea ei pentru „Leandru“, cu frica și groza ce-o cuprinde, când îl zărește în turnul mănăstirii, cu gingașa îngrijire pentru sörtea lui și cu nespusul doru, ce-o muncesce când adăncită în dulci visuri îl așteptă să revină, decât cum ni-a înfățișat-o d-șora Bărsescu.

A trebuit să ne dăcem, că nu putea să fiă deslegată mai perfectu grăua problemă psihologică, ce o are această figură în opera poetului.

D-șora Bărsescu a jucat cu totu focul temperamentalului ei. În scenele din actul din urmă a făcutu să ne cutriem la strigătele de durere și de desperare ale lui „Hero“, când își vede iubitul ei mort și când se desparte de el.

După fiă-care actul artista fu întimpinată și de nenumărate ori rechemată de aplausele furtunose ale publicului. La încheierea actului primu d-șora Bărsescu primi o ounună mare și frumoasă de lauri cu partitio late tricoloră și cu inscripția: „Români brașoveni — la revedere“. Tot-odată i s'a datu unu daru prea drăgălașu din partea domnișorelor române, unu cornu de abundență lucratu în argintu și bogatu ornamentatu.

I-s'a făcutu artistei în séra acesta o călduroasă ovațiune și la eșirea ei din teatru. Publicul în mare numără o aștepta în foisor și pe scări, unde erau postați studenți români. Artistă fu salutată cu strigări entusiaste de „să trăiască“, cari au însoțit-o până pe stradă.

La scirea, că d-șora Bărsescu plecă Duminecă după amădi cu trenul accelerat din Brașov, publicul român, dame și domni, precum și studenți români au alergat în număr mare la gară ca să-și ia adio dela artistă. Despărțirea a fostu călduroasă. Când trenul s'a pus în mișcare, nesfârșite urări de „să trăiască“ au însoțit pe artistă, care dela ferăstra vagonului arunca flori între publicul, ce forma unu șir lungu dealungul peronului. „La revedere!“ au fostu ultimele cuvinte, cu cari d-șora Bărsescu s'a depărțat din mijlocul nostru, lăsându cele mai frumoșe impresii în urma ei.

Înainte de plecare, d-șora Bărsescu ni-a adresat următoarele rânduri:

Domnule Redactor!

Dați-mi voiă a exprima, prin stimatul D-vostre diaru, încă-odată mulțămirea mele ferbinți tuturor acelor distinși domni, domne și domnișore din societatea română a Brașovului, cari, în timpul petrecerii mele aici, mi-au datu dovezi de simpatie, pentru mine atât de prețioșe și onorătoare, precum și regretele mele, că plecarea grabnică nu mi-a permis a mulțami fiă-căruia în parte.

Brașov, 5 (17) Martie 1895.

A d-vostre devotată
Agatha Bărsescu.

„Albina“

instituu de credit și de economii în Sibiu.

Reportul Consiliului de administrațiune către adunarea generală a acționarilor din 27 Martie 1895.

Domnilor acționari! Anul expirat s'a născut în curentul lipsei de numerar și totu ast-fel s'a și terminat. În general a fostu unu an rău economic, cu recoltă și prețuri slabe, ér în vecina Româniă, ale cărei raporturi economice au efect și în comunele noastre mărginașe, cu deosebire asupra capitalelor, cari în timpul

normale se plasă la institutele de bani, — a fostu o adevărată cră economică. De aici, și din împrejurarea, că în cursul anului întreg în capitală numerarul a fostu mai scump, decât normalu, ér în provincie forte căutat, provine, că depunerile spre fructificare, cari în anii precedenți se urcau mereu, au scădat puțin cu neînsemnata sumă de fl. 13,000.

Ținându cont de aceste împrejurări forte grele pentru clientela noastră, aprópe întregă agricultor, a trebuit să fim pregătiți și la aceea, că debitorii noștri, avisați la recoltă, nu voru fi în stare să amortizeze regulat din capitalu, decă ne-am restrinsu afacerile relativ la acordarea de împrumuturi noue, îngrijindu-ne de rezerve suficiente, ca eventualu să putem întâmpina ori-ce greutăți. Acesta esplică reducerea escomptului de cambii și alu creditului personalu țărănescu, aprópe paralizate de-almintrelea cu urcarea împrumuturilor ipotecare, a creditelor cambiale cu acoperire ipotecară și a creditelor de contu curentu. Cu toate acestea însă beneficiul netu s'a urcat, ér la asta a contribuit în modu esențial și sistemul reșit usitat la institutul nostru la calcularea intereselor transitorie și scóterea din circulațiune a scrisurilor fonciare de 6%, din cari, în anul expirat, am resumperat restul de fl. 250,000.

Vă aducem la cunoștință, că amu sistemizat relatu de cuartir pentru acei funcționari și servitori ai institutului, cari nu capătă cuartir în natură, o necesitate acesta de multu reclamată, care până aci se provedea în altă formă.

Pentru a potența zelul funcționarilor și a combina interesul lor personalu cu cela alu institutului, §-ful 62 lit. d) din statute prevede pentru ei o tantiemă de 2% din profitul netu. Numărul funcționarilor îndreptățiți la această tantiemă la începutu era de 2—3, cu dezvoltarea institutului însă a crescutu mereu și astăzi este de 23. Prin sporirea continuă a funcționarilor, deși lucrul și răspunderea lor creștea, tantiema individuală scădea, din care motivu direcțiunea, considerându și scumpetea traiului, care din an în an progresăză atât aci, cât și în Brașov, de unu șir de ani cerea dela adunarea generală o remunerațiune extra pentru funcționari, ca adăus la tantiema lor de 2%, o remunerațiune, care cam corespundea chiriei cuartirului lor.

Din echitate decă, cătră acești muncitori ai institutului și pentru a le asigura dotațiunea usitată, direcțiunea a creștat de sositu timpul, ca să le sistematizeze și relatu de cuartir, și l'a sistemizat egal cu 20% alu salariului lor fundamental. Credem, că și d-vostre sunteți de acord cu noi, când susținem, că această sistemizare s'a făcutu în interesul institutului.

Cel mai însemnatu dintre obiectele, asupra cărora aveți să decideți, este propunerea pentru urcarea capitalului socialu. Este unu postulat alu timpului și alu situațiunii institutului nostru această urcare. Prestigiul, ce și-l'a câștigat institutul nostru cu luptă intensivă și onestă în cursu de 23 ani, dezvoltarea afacerilor lui, apoi legitima considerare, ce datorim intereselor deponenților și creditorilor noștri, în fine soliditatea noastră reclamă imperiosu, ca și noi, urmându esemplul altor institute de bani consolidate, să sporim capitalul socialu. Direcțiunea propune deocamdată urcarea capitalului socialu la duplu celui actualu, adică sporirea lui cu fl. 300,000, împărțit în 3000 acțiuni noue a flori 100.

Astfelu, după-ce acționarii actuali, în sensul §-lui 7 din statute „au dreptu de preferință la primirea acțiunilor emisiunii noue în prețulu lor nominalu în proporțiunea acțiunilor, ce posedă din emisiunile precedente“. — făcare acționar va putea acuire atâtea acțiuni noue, câte acțiuni vechi are, cu prețulu de fl. 100 de acțiune, deși considerându averea actuală a institutului și rentabilitatea acțiunilor, acelea repesintă o valoare multă mai mare.

Ținându cont de dispozițiunile §-lui 9 din statute, noulu capitalu socialu nu

mai la 1 Iulie 1896 va fi întregu vărsat, pe când cu ajutorul fondului specialu de rezervă va fi creat și fondul de garanță pentru scrisuri fonciare de fl. 200,000; și astfel la acelu datu vom dispune de capitalu socialu fl. 600,000, fondu de garanță pentru scrisurile fonciare fl. 200,000; fondu generalu de rezervă fl. 100,000, fondu de pensiuni pentru funcționari peste fl. 100,000 — totalu peste unu milionu flori, plusu fondu specialu de rezervă, ceea ce va contribui multu la dezvoltarea sănătoșă a operațiunilor noastre, și va potența creditul de care în așa mare măsură ne bucurăm și astăzi la bănci și la marele publicu, care își încredințază administrațiunii noastre economisările sale.

Urcarea capitalului socialu în modulu propus de noi involvă și modificarea §-lui 6 din statute. Decă, folosindu ocaziunea, vă prezentăm și o propunere pentru modificarea statutelor, atât în punctulu indicat, cât și în alte dispozițiuni ale statutelor vechi, primind unele schimbări reclamate de praes și de dezvoltarea operațiunilor institutului.

Cifra profitului net ni-ar permite urcarea dividendei în măsură considerabilă. Direcțiunea crede însă, că interesul bine priceput al acționarilor este observarea tradițiunilor conservatoare ale institutului, care culminăză întru asigurarea prestigiului câștigat prin crearea de fonduri, cari garantăză creditul institutului, mulțămindu-se cu dividendă moderată. De aceea urcându dividendă numai cu 1% și de astă-dată vă propunem dotarea fondului specialu de rezervă în modu extraordinar cu peste fl. 38,000, carele astfel alimentat în anul viitoru va trece peste fl. 200,000 și ne va elibera suma de fl. 200,000 din capitalul socialu, vinculată în sensul §-lui 97 din statute dreptu fondu de garanță alu scrisurilor fonciare.

La efecte amu avut profitu de curs: la centrală fl. 6,192 și 30 cr., la filială fl. 2945 și 18 cr., totalu 9,137 fl. 48 cr., care s'a contat la fondul specialu de rezervă.

După ordinea vechimei esu din consiliulu de direcțiune domni Alexandru Lebu și Petru Nemeșu, cari în sensul §-lui 36 din Statute se potu realege.

Din pretensiunile avute contra a patru firme comerciale falite în 1893 în piața Sibiului, în cursul anului expirat s'au încasat fl. 52,654 și 78 cr. și mai restăză contra două masse concursuale fl. 20,486, 53 cr., din cari circa fl. 8000 sunt asigurați și prin ipotecă. Sperăm, că în cursul anului curentu se va limpedi și această pozițiune. Acestea premise, ne luăm voiă a vă espune mișcarea operațiunilor principale la cursul anului 1894.

(Va urma.)

Convocare.

Adunarea generală pentru 1894 a Reuniunii române de gimnastică și cântări nu s'a putut ținea la 5 Martie v. din lipsa de membri în număr cerut de statute. De aceea se convocă de nou pe Duminecă în 12 Martie v. c. la 11 ore a. m. în sala de desemn cu acelu adăus, că cu această ocaziune, în înțelesul statutelor, Adunarea va lua concluse cu atâți membri, câți voru fi preșenți.

Brașov, în 6 Martie 1895.

N. Bărsanu,
secretar.

G. Chelariu,
v. președinte.

DIVERSE.

Unu turnu-Eiffel în Japonia. În adăcere aminte de reșelul victoriosu contra Chinei, unu grupu de patrioți japonezi au hotărît să ridice în Tokis unu turnu, care să fiă construitu analogu cu turnul lui Eiffel și să aibă o înălțime de 1000 urme. În parteru se voru ține espozițiuni de produse naționale, pe când în catur se va arăngia o galerie pentru busturile Japonasilor renumiți. Spesele au de gându a-le acoperi pe calea subscripțiunilor.

Recolta cafelei din 1894. După o statistică publicată în New York. recolta

cafelei ar fi fostu în 1894 superioară consumației. În lumea întregă s'ar fi recoltat 12,500,000 de saci, contra 10,500,000 consumați. Brasilia intră în suma generală cu 8,000,000 saci, dintre cari 3,400,000 revin Statului Rio de Janeiro, 3,700,000 Statului San-Paolo, 350,000 Bahiei, 350,000 Espiritului-Santo și Cearei; Mexicul, Costa Rica și restul Americii centrale dau 1,500,000 saci; Venezuela 800,000; Porto-Rico 150,000; Iava și Indiile Olandese unu milion; Ceylon, Manila, Bourbon 320,000 Africa numai 220,000 de saci.

Serutul. În timpul din urmă s'a tractat forte multu în publicu asupra serutului din punctu de vedere moralu, dramaturgu și esteticu, de aceea nu va fi neinteresant a supune serutul și unei scrutări filologice. E forte caracteristicu, că limbile mai noue din Sudul și S.-Vestul Europei sunt forte serece de vorbe pentru indicarea serutului. De unde pote să vină acesta? Chiar și Romanii, acelu popor seriosu, avea trei numiri frumoșe pentru serutu: *osculum*, *suavium* și *basium*. Urmașii lor, Italianii, lăsară osculum și suavium să piară, și formară numai din basium puțin moralul lor *baccio*. Chiar așa e și la Spaniolii pasionați; și ei au numai noțiunea *beso* derivată din basium. Portugesulu a adoptat pe lângă *bejo* și pe *osculo*. Mai serman sunt Francesii, deorece ei intră-tăta au profanat cuvântul lor *baiser*, încâtu fără de adăus, nici nu se pote întrebuința. Poporele germane asemenea nu se pot mândri în punctulu acesta, neavându, afară de *Kuss*, în realitate nici unu altu terminu, deorece *Mundschi*, *Busch*, *Buserl*, apoi *pipen*, *schmugeln*, *schmützen*, cari tote se referă la serutu, nu sunt altă-ceva, decât provincialisme. Englesii, cari răpesc cuvinte din tote limbile și le încorporează la limba lor, cu privire la serutu au fostu forte modești; ei n'au, decât cuvintele *niss-smack* și *smick-smack*, împrumutate dela Germani. Cu ceva mai bogat e Olandesulu rece, căci afară de *Nus*, *Nusje*, mai are și *Zoen* și *Zoentje* ca diminutiv. Poporele slave tote sunt mai bogate în terminu pentru tote gradurile de iubire și gingașă. Așa d. e. limba ventică pentru serutu are terminii: *lubiti*, *objemati*, *Kushuvati* și *lubuvati*. În vocabularul latino-italiano iliric a lui I. Stulli aflăm pentru serutu următorii terminu slav: *ustca*, *rilla*, *rillica*, *celoa*, *ljubuc*, *celivanje*, *celovanje*, *ljubljenje*, *poljubljenje* și *Kusces*. Și e de notat că autorul acestui vocabularu e călugăr franciscan!

Literatură.

În tipografia G. A. Lăzăreanu din București (Str. Episcopiei 3) a apărut: George Stephensen (inventatorul locomobilei și alu căilor ferate), viața și operele sale. Conferință ținută în ședița publică a societății științifice literare „Tinerimea Română“, urmată de o dare de semn asupra societății de ajutor reciproc a funcționarilor căilor ferate române, de Ionu G. Neamțu. Prețulu 1 leu.

În editura librăriei H. Steinberg din București (Str. Șelari 18) a apărut: Amintiri din Italia (Giosuè Carducci), de Neaculai Iorga. Unu volumu esteticu, conținându vre-o șapte capitole diferite. Prețulu 1 leu.

A apărut Nr. 6 alu revistei literare-beletristice pentru familiă „Rândunica“ cu următorul sumaru: Ana, de Marg. Moldovanu; Tirăniă, de Ilie Demetrescu; Judele Zabun, de I. E. Prodanu; Doru de mörte! de I. Scurtu; George Dandinu, séu bărbatul înșe'at (trad.), de Iosifu Schiopulu; Decă nu pötrunde, de P. O. Bocca; Rămurele: Sărutare de regină, de I. Costin; Feliurite, de * * * „Rândunica“ apare în Sibiu, de trei ori pe lună și e redactată de d-lu Silvestru Moldovanu. Conținutul ei e variat, amuzant și instructiv. Prețulu abonamentului e pe anu 6 fl., pe 1/2 anu 3 fl., pe 1/4 anu 1 fl. 70 cr.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Gregoriu Maior.

Cursul losurilor private
din 13 Martie 1895.

	camp.	vind.
Basilica	8.70	8.90
Credit	200.—	201.—
Clary 40 fl. m. c.	59.—	60.—
Navig. pe Dunăre	—	160.—
Innsbruck	27.—	—
Krakau	26.50	27.50
Laibach	26.—	26.25
Buda	62.50	64.25
Palfy	58.75	60.25
Crucea roșie austr.	18.—	18.60
dto ungh.	11.75	12.—
dto ital.	13.—	13.50
Rudolf	23.75	24.75
Salm	71.—	73.—
Salzburg	27.—	27.75
St. Genois	73.25	74.—
Stanislaw	—	—
Trietina 4 1/2% 100 m. c.	150.—	—
dto 4% 50	70.—	—
Waldstein	51.—	52.50
Serbesci 3%	43.25	44.25
dto de 10 franci	—	—
Banca h. ungh. 4%	182.50	183.50

Cursul la bursa din Viena.

Din 16 Martie 1895.

Renta ungh. de aur 4%	124.35
Renta de corone ungh. 4%	99.10
Impr. cail. fer. ungh. in aur 4 1/2%	127.50
Impr. cail. fer. ungh. in argint 4 1/2%	104.25
Oblig. cail. fer. ungh. de ost. I. emis.	125.40
Bonuri rurale ungare 4%	98.60
Bonuri rurale croate slavone.	99.25
Imprum. ungh. cu premii	162.—
Losuri pentru reg. Tisei și Segedin.	153.25
Renta de hartie austr.	101.60
Renta de argint austr.	101.80
Renta de aur austr.	125.10
Losuri din 1860	159.—
Acții de ale Băncii austro unghară.	1061.—
Acții de ale Băncii ungh. de credit.	467.75
Acții de ale Băncii austr. de credit.	398.10

Napoleonori.	9.77
Mărci imperiale germane	60.32 1/2
London vista	123.35
Paris vista	48.87
Rente de corone austr. 4%	101.20
Note italiene.	46.50

Cursul pieței Brașov.

Din 18 Martie 1895.

Bancnote rom. Camp.	9.72	Vend.	9.76
Argint român. Camp.	9.68	Vend.	9.72
Napoleon-d'or Camp.	5.76	Vend.	—
Galbeni Camp.	5.75	Vend.	5.89
Ruble rusești Camp.	131	Vend.	—
Mărci germane Camp.	60.—	Vend.	—
Seris. fonc. Albina 5%	100.75	Vend.	101.75

Nr. 71—1895.

Concursul.

Pentru ocuparea postului de administrator la băile de abur și de vană, din Gröveri, suburbiul Scheiū, din Brașov, se escrie concursul cu termen până în 18 Martie 1895 stil vechiu.

Acest administrator trebuie să știe limbele: română, maghiară și germană, și are să depună o cauțiune de 500 fl v. a.

Suplicile au să se adreseze către subscrierea Eforiei școlare, în biroulul căreia se poate lua informațiune despre beneficiile și despre îndatoririle legate de acest post.

Brașov, 2(14) Martie 1895.

Eforia școlilor centrale române ort. res.

655,1—3

Invitare la abonament!

Cu 1 Ianuarie 1895 se începe un nou abonament

„VATRA“
făia ilustrată pentru familie.

„VATRA“ îndeplinind toate condițiunile cerute unei foi ilustrate pentru familie, fiind redactată cu multă îngrijire de unii din cei mai apreciați scriitori români, având totu-deuna un sumăr bogat, variat și instructiv, pe lângă o sumă considerabilă de ilustrațiuni splendidu reușite, dintre cari o mare parte originale, referitoare atât la istoria nemului românesc, cât și la artele, industria și evenimentele însemnate de actualitate din țară și pe unde locuiesc Români; este cea mai răspândită revistă ilustrată și ocupă locul în literatura beletristică română.

„VATRA“ apare de 2 ori pe lună, în fascicule întregi, de câte 4 coli mari 4°, tipărite luxos pe hartie extra-velină.

Pentru Austro-Ungaria:

Costul abonamentului pe un an este . . . fl. 12

„Cei ce doresc a se abona, sunt rugați să binevoiescă a trimite costul abonamentului, prin mandat postal la librăria editore, C. Sfetea, București, căci „Vatra“ nu se trimite de cătă celorlți plătesc abonamentul înainte.

Colecții din anul I. al „Vetrii“ se mai găsesc broșate cu 12 fl., luxos legate cu 13 fl., er' numai scârțele cu fl. 1.50.

600,20—30

Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.

Sosirea trenurilor în Brașov:

1. Dela Pesta la Brașov:

Trenul de persoane: 8 ore dimineața.
Trenul accel.: 2 ore 9 min. după am.
Trenul mixt: 10 ore 25 minute seara.
Tr. exp. Român: 5 ore 07 m. dimineața.

2. Dela București la Brașov:

Trenul accel.: 2 ore 18 min. după am.
Trenul mixt: 7 ore 1 minute seara.
Trenul accel.: 10 ore 37 minute seara.
Tr. expr. Român: 10 ore 19 m. seara.

3. Dela Zărnesci la Brașov:

Trenul mixt: 7 ore 36 min. dimineața.
Trenul mixt: 1 ora 44 min. după am.
Trenul mixt: 0 ore 00 min. seara.

Dela Brașov la Ch-Osorheiu.

Trenul de persoane: 3 ore 10 după am.
Trenul mixt: 8 ore 50 minute dimîn.
Trenul mixt: 4 ore 50 min. dimîn.

Plecarea trenurilor din Braș.

1. Dela Brașov la Pesta

Trenul mixt: 5 ore 8 min. dimineața.
Trenul accel.: 2 ore 45 min. după am.
Trenul de persoane: 7 ore 43 min. seara.
Tr. expr. Român: 10 ore 26 min. seara.

2. Dela Brașov la București:

Trenul accel.: 4 ore 59 minute dimîn.
Trenul mixt: 11 ore înainte de ameză.
Trenul accel.: 2 ore 19 min. după am.
Tr. expr. Român: 5 ore 14 m. dimîn.

3. Dela Brașov la Zărnesci:

Trenul mixt: 8 ore 35 min. dimineața.
„ 4 „ 55 m. după am.
Trenul mixt: 0 ore 00 min. seara.

4. Dela Ch-Osorheiu la Brașov.

Trenul mixt: 8 ore 19 min. dimîn.
Trenul de persoane: 1 ora 51 m. d am.
Trenul mixt: 7 ore 20 min. seara.

Órele de cassă dela 8—1.

Giro-Conto
la banca
Austro-Ungară.

„ALBINA“

Cec-Conto
la postă
Nr. 505.

INSTITUTŢI DE CREDIT ŞI DE ECONOMII
FILIALA BRAŞOVŪ

primesce depuneri spre fructificare pe lângă 4 1/2 %
netto, solvind însași darea de interese;

scontéza polițe comerciale cu 5 1/2 %;

accórdă împrumuturi cambiale și cambial-ipotecari cu 6 %;

deschide credite în cont corrent sub cele mai avantagiöse condițiuni;

accórdă împrumuturi pe hârtii de valóre, monede, giuvaere și mărfuri cu 6 %;

cumpără și vinde cu prețurile cele mai convenabile monede și hârtii de valóre indigene și străine, în special de cele românești;

rêscumpără fără nici o detragere cupóne, escomptéza cupóne înainte de scadență, și

cumpără cu cel mai urcată preț cupóne dela efecte române;

efectuéza în modul cel mai incassări și plăți pe piețele din țără și mai culantă streinătate;

esecută în comisiune ori-ce însarcinări de banca sub cele mai ief-tine condițiuni;

închiriéza magazine și locuri libere de depou, pe teri-toriul său strada Gării Nr. 45, care, situată nemijlocit lângă gara drumului de fier de stat, e legată prin șine proprii cu acesta și investit cu dreptul de vămire și cântărire oficiösă prin organele drumului de fier de stat;

primesce în calitatea sa ca reprezentantă principală a so-cietății de asigurare EQUITABLE din New-York oferte pentru asigurări pe viață sub condițiunile favorabile, parti-culare a acestei societăți.

Onorabilelor administrățiuni de fonduri și p. t. D-lorú capitaliști le recomandă pentru plasarea de capitale

Scrisurile fonciare de 5% ale „Albinei“

ale căroră cupóne se rêscumpără semestrul fără nici o detragere, și cari se află de vëndare în cursul zilei a bursel din Budapesta, în piese de 500, 1000 și 2000 de coróne. Comparând cursurile și produsul celorlalte efecte indigene, se pöte susținea cu totú dreptul, că

Scrisurile fonciare „Albina“ de 5%

suntă adă relativ cele mai ieftine și totodată mai productive din efectele cotate la bursa din Budapesta.

Bonitatea absolută a foncierelor „Albina“ e garantată prin valórea celú puțin întreită a ipotecelor pe baza căroră se esmit, prin fondul special de asigurare a scrisurilor fonciare care e de fl. 200 000 și în fine prin totalitatea orí și cărei alte averi a institutului.

6 *

Órele de cassă dela 8—1.

ABONAMENTE

LA

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni	3 fl. —
Pe șese luni	6 fl. —
Pe un an	12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni	10 fr.
Pe șese luni	20 fr.
Pe un an	40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe an	2 fl. —
Pe șese luni	1 fl. —
Pe trei luni	50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe an	8 franci.
Pe șese luni	4 franci.
Pe trei luni	2 franci.

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin mandate postale.

Domni, cari se vor abona din nou, să binevoiescă a scrie adresa lámurită și a arăta și poșta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“